

## SECCIÓN 1: VISIÓN GENERAL Y CONTEXTO

### A. Misión del Departamento

*Fomentar las condiciones que favorecen una salud y un bienestar óptimos para todos.*

Salud Pública cree que para mejorar los resultados para todos, los esfuerzos deben centrarse en los más vulnerables y proporcionarles acceso a lo que necesitan para estar sanos y bien. Una estrategia clave es ofrecer servicios e información que sean lingüística y culturalmente apropiados. Hacer esto permite a las personas comprender la información, tomar decisiones con conocimiento de causa, participar plenamente en los programas y mantenerse protegidas de posibles daños. Esto permite a Salud Pública mejorar la comunicación en materia de salud pública, promover las mejores prácticas y mejorar los resultados sanitarios.

### B. Idiomas prioritarios del Departamento

Salud Pública presta sus servicios al Condado de Los Ángeles, hogar de más de 10 millones de residentes y destino turístico de millones de personas. Para apoyar a esta comunidad diversa, toda la información se proporciona utilizando [principios de lenguaje sencillo](#), los documentos se traducen a varios idiomas y los clientes pueden recibir servicios de interpretación en su idioma preferido.

#### **Traducciones**

La mayoría de los documentos se preparan en 11 idiomas umbral: Árabe, armenio, camboyano, chino (tradicional/simplificado), inglés, coreano, farsi, ruso, español, tagalo y vietnamita. Salud Pública utiliza actualmente la lista de [idiomas umbral de California para el Condado de Los Ángeles](#) del Departamento de Servicios Sanitarios. Sin embargo, los programas de Salud Pública traducen materiales en otros idiomas basándose en varios factores, como 1) la comunidad en la que se presta el servicio incluye un idioma o idiomas hablados más allá de los umbrales, 2) basándose en datos, una población específica necesita el servicio propuesto y 3) la comunidad hace una petición de materiales en un idioma específico. Desde agosto de 2023, se han realizado traducciones en otros 27 idiomas más allá de los idiomas umbral.

#### **Interpretaciones**

Sólo en 2024, las clínicas de Salud Pública atendieron a unos 12.485 pacientes que hablaban alguno de los 44 idiomas primarios distintos del inglés, incluidas múltiples lenguas indígenas mesoamericanas y múltiples lenguas de signos. Independientemente del idioma, cuando un intérprete programado no puede acudir a la cita o cuando el personal bilingüe no está disponible o no domina un idioma, en los programas de cara al público se utilizan la plataforma de vídeo a la carta y los servicios de interpretación telefónica. Salud Pública también trabaja con varios proveedores de acceso lingüístico para la interpretación, incluido el suministro de lenguaje de signos.

